acer

# Índice




Las páginas 1-2 se refieren sólo al modelo TCO'99.
Por favor vea el modelo en la etiqueta posterior.

## Felicidades!

Usted acaba de comprar un producto aprobado y clasificado por TCO'99.
Su selección le ha proporcionado un producto elaborado para uso profesional. Su compra también ha contribuido a reducir la carga en el ambiente y al desarrollo adicional de productos electrónicos adaptados ambientalmente

## Por qué tenemos computadoras con etiqueta ecológica?

En muchos países, el etiquetado ecológico se ha convertido en un método establecido para alentar la adaptación de productos y servicios al ambiente. El problema principal, en lo que se refiere a computadoras y otro equipo electrónico, es que se usan sustancias ambientalmente nocivas en ambos productos y también durante su fabricación.
Como hasta ahora no es posible reciclar satisfactoriamente la mayoría del equipo electrónico, gran parte de estas sustancias potencialmente nocivas llegan tarde o temprano a la naturaleza.
También hay otras características de una computadora, tales como los niveles de consumo de energía, que son importantes desde el punto de vista de los ambientes de trabajo (interno) y naturales (externo) Como todos los métodos de generación de electricidad tienen un efecto negativo en el ambiente (por ejemplo emisiones ácidas y emisiones que afectan el clima, desechos radioactivos) es de vital importancia ahorrar energía. El equipo electrónico en las oficinas con frecuencia se deja funcionando continuamente y por ello consume muchísima energía.

## Qué incluye este etiquetado?

Este producto cumple los requerimientos del esquema TCO'99, que establece el etiquetado ecológico e internacional de computadoras personales. El esquema de etiquetado fue desarrollado como un esfuerzo conjunto de la TCO (La Confederación Sueca de Empleados Profesionales), Svenska Naturskyddsforeningen (La Sociedad Sueca para la Conservación de la Naturaleza) y Statens Energimyndighet (La Administración Sueca de Energía Nacional) Los requerimientos de aprobación cubren un amplio rango de asuntos: ambiente, ergonomía, uso, emisión de campos eléctricos y magnéticos, consumo de energía y seguridad eléctrica y contra incendios. Las demandas ambientales imponen restricciones sobre la presencia y uso de metales pesados, pirorretardantes bromados y clorados, CFCs (freones) y solventes clorados, entre otras cosas. El producto debe estar preparado para reciclaje y el fabricante está obligado a tener una política ecológica a la que se debe sujetar en cada país en donde la compañía implemente su política operativa. Los requerimientos de energía incluyen una demanda de que la computadora y/o pantalla, después de un cierto periodo de inactividad, deberá reducir su consumo de energía a un nivel más bajo en una o más etapas. El periodo de tiempo para reactivar la computadora deberá ser razonable para el usuario. Los productos etiquetados deben cumplir estrictas demandas ambientales, por ejemplo, con respecto de la reducción de campos eléctricos y magnéticos, ergonomía física y visual y una buena capacidad de uso. En la página posterior de este folleto, encontrará un breve resumen de los requerimientos ambientales que cumple este producto. El documento de los criterios ambientales completos se puede solicitar a:

## TCO Development

SE-114 94 Stockholm, Sweden
Fax: +46 8 782 92 07
Correo electrónico (Internet): development@tco.se
La información actual acerca de los productos etiquetados y aprobados por TCO'99 también se puede obtener vía la Internet en la
dirección:***http://www.tco-info.com/***

## Requerimientos ambientales

### *Pirorretardantes*

Los pirorretardantes están presentes en los tableros de circuitos impresos, cables, alambres, cajas y carcasas. Su propósito es prevenir o por lo menos retrasar el esparcimiento de un incendio. Hasta el 30% del plástico en una computadora puede consistir de sustancias pirorretardantes. La mayoría de los pirorretardantes contienen bromo o cloro y hay otros pirorretardantes que están relacionados químicamente a otro grupo de toxinas ambientales llamados PCBs. Se cree que tanto los pirorretardantes que contienen bromo o cloro como los PCBs producen daños severos a la salud, incluyendo daños reproductivos a mamíferos y aves que consumen pescado, debido a los procesos bio-acumulativos. Se han encontrado pirorretardantes en la sangre humana y los investigadores temen que esto afecte el desarrollo del feto. El requerimiento relevante de la TCO'99 especifica que los
componentes plástico con un peso mayor de 25 gramos no deben contener pirorretardantes con bromo o cloro fijado orgánicamente. Los pirorretardantes están permitidos en los tableros de circuitos impresos porque no se tienen sustitutos disponibles.

### *Cadmio*

El cadmio está presente en baterías recargables y en las capas generadoras de color de ciertas pantallas para computadora. El cadmio daña al sistema nervioso y es tóxico en dosis elevadas. El requerimiento relevante de la TCO'99 establece que las baterías, las capas generadoras de color de las pantallas de despliegue y los componentes eléctricos o electrónicos no deben contener cadmio.

### *Mercurio*

El mercurio se encuentra algunas veces en baterías, relevadores e interruptores. Daña el sistema nervioso y es tóxico en dosis elevadas. El requerimiento relevante de la TCO'99 establece que las baterías no deben contener mercurio. También establece que el mercurio no debe estar presente en ningún componente eléctrico o electrónico asociados con la unidad etiquetada.

### *CFCs (freones)*

El requerimiento relevante de la TCO'99 establece que no se deben usar CFCs o HCFCs durante la fabricación y armado del producto. Algunas veces se utilizan CFCs (freones) para lavar tableros de circuitos impresos. Los CFCs se descomponen en ozono y por lo tanto dañan la capa de ozono en la estratosfera, causando una mayor recepción en la Tierra de luz ultravioleta y esto tiene como consecuencia por ejemplo un aumento en el riesgo de cáncer de la piel (melanoma maligno)

### *Plomo***

El plomo se puede encontrar en tubos de imágenes, pantallas de despliegue, soldaduras y capacitores. El plomo daña el sistema nervioso y en dosis elevadas ocasiona envenenamiento por plomo. El requerimiento relevante de la TCO´99 permite la inclusion de plomo ya que no se ha desarrollado todavía un reemplazo para el mismo.
** Bio-acumulativo se define como sustancias que se acumulan en organismos vivos*
*** El plomo, cadmio y mercurio son metales pesados que son Bio-acumulativos..*

### *Advertencia Declaratoria de la FCC*

Este equipo se ha probado y se ha determinado que cumple con los límites para un dispositivo digital Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra la interferencia nociva en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede radiar energía de radio frecuencia, y si no se instala y utiliza de conformidad con las instrucciones, puede producir una interferencia dañina a las radio-comunicaciones.
Sin embargo, no se tiene ninguna garantía de que no ocurrirá interferencia en una instalación particular. Si este equipo produce interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar encendiendo y apagando el equipo, se le pide al usuario que trate de corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:
- Reoriente o reubique la antena receptora.

- Incremente la separaci ó n entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte al proveedor o a un té cnico de radio/ TV para que le proporcione ayuda.

Cualquier cambio o modificaciones no aprobadas expresamente por los fabricantes puede cancelar la autorización del usuario de operar este equipo.

## NOTA

Se requiere de un cable de señal de tipo blindado para cumplir con los límites de emisiones de la FCC y también para prevenir la interferencia con la recepción de radio y televisión. Es esencial que sólo se utilice el cable de señal proporcionado.

## Aviso de la DOC Canadiense



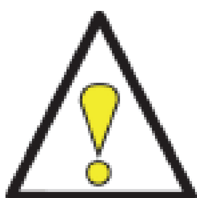
Este aparato digital de Clase B cumple todos los requerimientos de los Reglamentos Canadiense de Equipo que Causa Interferencia.
Cet appareil numérique de la classe B repecte toutes les exigences du Règlement sur le materiel brouilleur du Canada.

# Prefacio

Este manual está diseñado para ayudar a los usuarios a configurar y usar el Monitor de LCD. La información en este documento se ha revisado cuidadosamente para verificar su precisión; sin embargo, no se proporciona ninguna garantía sobre lo correcto de su contenido. La información en este documento está sujeta a cambio sin previo aviso. Este documento contiene información registrada del propietario protegida por derechos de autor. Derechos reservados. Ninguna parte de este manual se puede reproducir mediante ningún medio mecánico, electrónico o de otro tipo, sin la autorización previa por escrito del fabricante.

## Instrucciones de Seguridad Importantes

Por favor lea las siguientes instrucciones cuidadosamente. Este manual se debe conservar para uso futuro.



1. Para limpiar la pantalla del Monitor de LCD;
-- Apague el Monitor de LCD y desconecte el cable de alimentación de CA.
-- Rocíe una solución limpiadora no - solvente en un paño y limpie la pantalla suavemente.

2. No coloque el Monitor de LCD cerca de una ventana. Exponer el monitor a lluvia, humedad o luz solar puede dañarlo severamente.

3. No aplique presión en la pantalla de LCD. El exceso de presión puede causar un daño permanente a la pantalla.

4. No retire la tapa ni intente dar servicio a esta unidad usted mismo.
El servicio de cualquier naturaleza debe ser realizado por un técnico autorizado.

5. Utilice el monitor LCD en una habitación a una temperatura ambiente entre 5ºC-40ºC ( 41ºF – 104ºF).
Si utiliza el monitor fuera de este intervalo de temperatura, se pueden producir daños permanentes.

6. Si ocurre cualquiera de lo siguiente, desconecte inmediatamente su monitor y llame a un técnico autorizado.
 * El cable de señal de la PC al Monitor se rompe o daña.
 * Se derrama líquido sobre el Monitor de LCD o el monitor se ha expuesto a lluvia.
 * Se daña el Monitor de LCD o su caja.

## Contenido del



Monitor de LCD



Cable de Alimentación



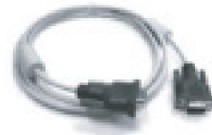
Cabel de DVI (option)



Manual del usuario (CD)

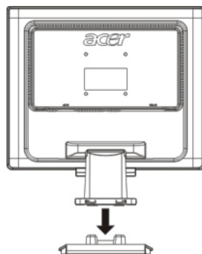


Guía de configuración rápida



Cable de VGA

## Instrucciones de instalación  Ensamblado del monitor



1. Coloque el monitor en la parte superior de la base.

2. Ensamble la base al cuello del monitor a lo largo de la pista.

## *Desensambladol monito*

### *Importante*

Primero designe una superficie limpia y plana para colocar el monitor después de removerlo de la base. Coloque un paño seco y limpio bajo el monitor para protegerlo adicionalmente. Jale el monitor ligeramente hacia arriba y hacia afuera de la base.

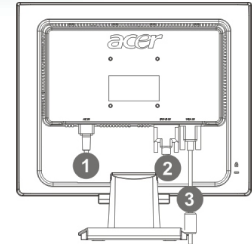
### *Ajuste del Ángulo de Visión*

El ángulo de visión del monitor tiene un rango de 5° hacia adelante a 15° hacia atrás.

### *Precaución:*

No fuerce el Monitor de LCD más allá de sus valores máximos de ángulo de visión que se indican arriba.Intentar esto dañará el Monitor y la base del Monitor.

## *Conexión de los Dispositivos*



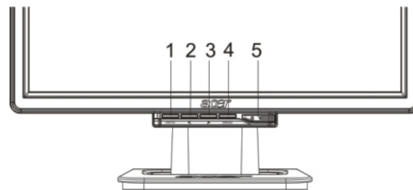

Por favor desconecte la alimentación de la computadora y el monitor antes de llevar a cabo la conexión.

| | | |
|---|---|---|
| (1) | Cable de Alimentación | Conecte el monitor al cable de alimentación que después se debe insertar en un tomacorrientes conectado correctamente a tierra. |
| (2) | Cable de DVI (option) | Conecte el cable de señal a la clavija de salida de DVI de la tarjeta grá fica en la computadora. Entonces ajuste los tornillos de apriete manual en el conector. |
| (3) | Cable de VGA | Conecte el cable de señal a la clavija de salida de VGA de la tarjeta gráfica en la computadora. Entonces ajuste los tornillos de apriete manual en el conector. |

ADVERTENCIA: La clavija del pin D-Sub 15 del cable de VGA es de forma trapezoidal. Asegúrese de que la forma de clavija esté insertada y que ninguno de los pines esté doblado o dañado de otra manera.

## *Conexión de la Energía*

Primero conecte la alimentación de energía al monitor, después conecte la alimentación de energía a la computadora.Cuando la luz indicadora en el botón de energía cambia a verde, esto indica que la computadora está lista para usarse. La señal de vídeo aparecerá en aproximadamente 10 segundos. Si no observa la luz verde en el botón de energía o una señal de vídeo, entonces revise las conexiones.



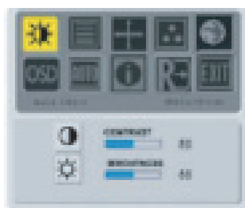

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | AUTO | Configuración automática | Si el OSD está activo, presione para salir. Si OSD está inactivo, presione y el monitor optimizará automáticamente la posición de despliegue, el reloj y la fase de su despliegue. |
| 2 | < | Me nos | Si el OSD está activo, presione para seleccionar o ajustar las opciones de OSD. |
| 3 | > | Más | Si el OSD está activo, presione para seleccionar o ajustar las opciones de OSD. |
| 4 | MENU | OSD manual | Presione para ver el OSD.<br>Presione de nuevo para salir. |
| 5 | | Energía | Encendido/ apagado<br>Verde: energía encendida<br>Naranja: en modo de reserva |

## *Opciones de OSD*

Por favor consulte en la Página 5 los "Controles Externos".
Para ajustar las configuraciones de OSD:
1. Presione el botón de MENÚ para abrir el menú de OSD.
2. Use los botones marcados < o >, para resaltar un control, después presione el botón de MENÚ para entrar.
3. Use los botones marcados < o >, para ajustar el control al nivel deseado.
4. Cuando haya terminado de hacer todas las selecciones, presione el botón de MENÚ para salir del OSD. (O el ajuste se guardará automáticamente después de 45 segundos.)

## Menú OSD

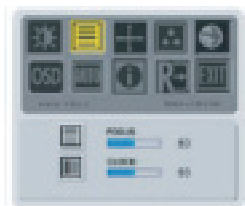
### *Brillantez y Contraste*



BRILLANTEZ:
Mengatur kecerahan gambar padalayar. Jangkauan pengaturan tersedia dari 0 hingga 100.

CONTRASTE:
Esto ajusta las sombras oscuras y claras del color con relación entre ellas para lograr un contraste adecuado. El rango ajustable es de un valor de 0 a 100.

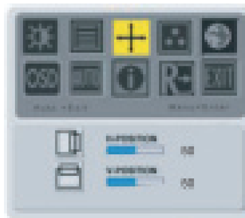
### *Compensación*



FOCO:
Esto elimina cualquier distorsión horizontal y hace la imagen clara y nítida

RELOJ:
Si hay franjas verticales que se ven en el fondo de la pantalla, esto las hace menos notables minimizando su tamaño. También cambia el tamaño de la pantalla horizontal.

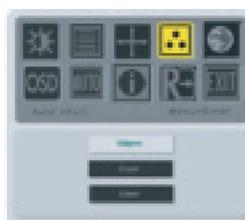
### *Posición*

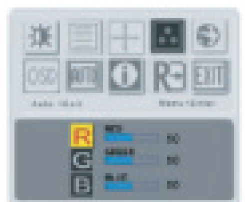


Posición V:
Esto ajusta la vertical.

Posición H:
Esto ajusta la horizontal.

### *Temperatura de color*





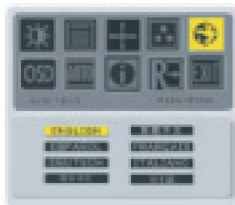
Existen tres maneras de ajustar latemperatura de color:

CALIENTE:
Fija la temperatura de color como coordenada CIE 6500°K.

FRÍO:
Fija la temperatura de color como as coordenada CIE 9300°K.

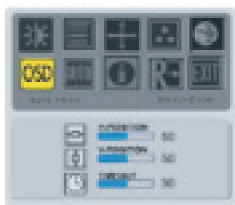
Definida por el usuario:
Usted puede ajustar los colores rojo, verde y azul a la intensidad que usted desee.

## Idioma



Seleccione el idioma del menú OSD.

## Posición de OSD



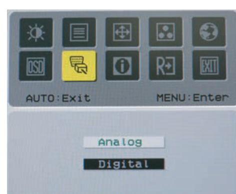
Esto cambia la posición de la ventana de OSD en la pantalla. La función de DESCONEXIÓN AUTOMÁTICA permite al usuario definir el periodo de aparición de OSD de 10 segundos a 120 segundos.

## Configuración automática




Ajusta los parámetros del monitor automáticamente.

## Cambiar fuente




Cambiar fuente analógica y digital. (opcional)

## Información



Esto muestra información breve en la pantalla.

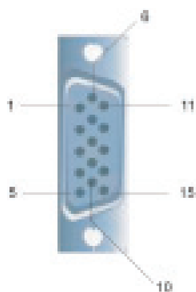
## Restablecer

| | |
|---|---|
|  | Restablece a las configuraciones predeterminadas en fábrica. |

## Spesifikasi U mum

| | |
|---|---|
| **Panel** | |
| Pantalla | Pantalla de crystal l'quido TFT de matriz activa de panel plano de 17 pulgadas |
| Resolución máxima | 1280 x 1024 @75Hz |
| Exploración de P'xeles | 0.264 mm X 0.264 mm |
| Color | 16.2M |
| Brillantez | 270nits (T'pica) |
| Relatción de Contraste | 500:1 (T'pica) |
| Tiempo de Respuesta | 12ms (T'pica) |
| Agulo de V ista de la Horizontal | 140° |
| Agulo de V ista de la Vertical | 140° |
| Controles Extermos Botón de Encendido | ON/ OFF |
| Botones de Control | AUTO, MENU, <, > |
| Vídeo Adentro | VGA+DVI-D (option) |
| Vídeo | Analog 0.7V |
| Sincronización | TTL (+/ -) |
| Conectar y Usar | DDC2B |
| EMI Y Seguridad | UL(EE.UU.); CBC(B-Mark)(Polonia); PSB(Singapur); TUV (Alemania); CB; BSMI (Taiwán); CCC (China); PSE (Japón); FCC(EE.UU.; C-tick (Australia); CE(Europa); VCCI (Japón); TCO'99; ISO13406-2; TUV/GS; TUV/Ergo; WHQL(Microsoft) |
| **Ener' a** | |
| Fuente de Alimentación | 100-240V AC, 50/60 Hz |
| Consumo de energ'a durante la operación Normal | < 35W |
| Comsumo de energ'a durante la operación avctiva apagada | < 1W |
| **Dimensión y peso** | |
| Dimensión (WxHxD) | 374x377x158.3mm |
| Peso (Neto/Bruto) | 3.7Kg/ 4.7Kg |

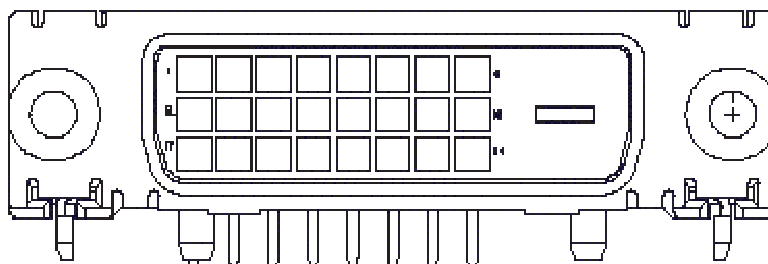
## Asignaci-n de pines conectores




| Signal | | | |
|---|---|---|---|
| PIN | Description | PIN | Description |
| 1 | Red | 9 | +5V |
| 2 | Green | 10 | N.C. |
| 3 | Blue | 11 | N.C. |
| 4 | N.C. | 12 | DDC_SDA |
| 5 | GND | 13 | HSYNC |
| 6 | Red_GND | 14 | VSYNC. |
| 7 | Green_GND | 15 | DDC_SCL |
| 8 | Blue_GND | | |

## Conector de entrada de vídeo digital: DVI – D (opcional)

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | TX2- | 9 | TX1- | 17 | TX0- |
| 2 | TX2+ | 10 | TX1+ | 18 | TX0+ |
| 3 | Shield (TX2 / TX4) | 11 | Shield (TX1 / TX3) | 19 | Shield (TX0 / TX5) |
| 4 | NC | 12 | NC | 20 | NC |
| 5 | NC | 13 | NC | 21 | NC |
| 6 | DDC-Serial Clock | 14 | +5V power | 22 | Shield (TXC) |
| 7 | DDC-Serial Data | 15 | Ground (+5V) | 23 | TXC+ |
| 8 | NC | 16 | Hot plug detect | 24 | TXC- |



## Tabla de sincronizaciones estándares

Si la sincronización seleccionada NO está incluida en la tabla a continuación, este monitor de LCD entrará en el modo de reserva.

| MODE VESA | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Horizontal | | Vertical | | |
| Modo | Resolución | Total | Frecuencia Nominal +/-0.5KHz | Polaridad de Sinc. | Frecuencia Nominal +/-1Hz | Polaridad de Sinc. | Reloj de Píxeles Nominales (MHz) |
| VGA | 640*480@60Hz | 800*525 | 31.469 | N | 59.940 | N | 25.175 |
| | 640*480@72Hz | 832*520 | 37.861 | N | 72.809 | N | 31.500 |
| | 640*480@75Hz | 840*500 | 37.500 | N | 75.000 | N | 31.500 |
| SVGA | 800*600@56Hz | 1024*625 | 35.156 | P | 56.250 | P | 36.00 |
| | 800*600@60Hz | 1056*628 | 37.879 | P | 60.317 | P | 40.000 |
| | 800*600@72Hz | 1040*666 | 48.077 | P | 72.188 | P | 50.000 |
| | 800*600@75Hz | 1056*625 | 46.875 | P | 75.000 | P | 49.500 |
| XGA | 1024*768@60Hz | 1344*806 | 48.363 | N | 60.004 | N | 65.000 |
| | 1024*768@70Hz | 1328*806 | 56.476 | N | 70.069 | N | 75.00 |
| | 1024*768@75Hz | 1312*800 | 60.023 | P | 75.029 | P | 78.750 |
| SXGA | 1280*1024@60Hz | 1688*1066 | 63.981 | P | 60.020 | P | 108.000 |
| | 1280*1024@75Hz | 1688*1066 | 79.976 | P | 75.025 | P | 135.000 |
| MODOS IBM | | | | | | | |
| EGA | 640*350@70Hz | 800*449 | 31.469 | P | 70.086 | N | 25.175 |
| | 720x400@70Hz | 900*449 | 31.469 | N | 70.087 | P | 28.322 |
| MODOS MAC | | | | | | | |
| SVGA | 832*624@75Hz | 1152*667 | 49.728 | N | 74.551 | N | 57.284 |
| XGA | 1024*768@60Hz | 1312*813 | 48.780 | N | 60.001 | N | 64.000 |
| XGA | 1024*768@75Hz | 1328*804 | 60.241 | N | 74.927 | N | 80.000 |

## *Solución de problemas*

Este Monitor de LCD está previamente ajustado con sincronizaciones VGA estándares de fábrica. Debido a las diferencias de sincronizaciones entre varias tarjetas de VGA, los usuarios podrían experimentar inicialmente una imagen no clara o instable cuando se seleccione un nuevo modo de despliegue o una nueva tarjeta VGA.

## *Atención*

Este Monitor de LCD Soporta Múltiples Modos VGA. Consulte en la Tabla de Sincronizaciones Estándares una lista de modos soportados por este Monitor de LCD.

## PROBLEMA La imagen es borrosa e inestable

La imagen es borrosa e instable; por favor lleve a cabo los siguientes pasos:
1. Entre al estado en su PC de "Cerrar Windows" mientras se encuentra en el ambiente MS-Windows.
2. Revise la pantalla para ver si aparecen franjas negras. Si las hay, utilice la función del "Reloj" en el menú OSD y ajuste (mediante números ascendentes y descendentes) hasta que desaparezcan las barras.
3. Pase a la función de "FOCO" en el menú OSD de nuevo y ajuste la pantalla del monitor hasta obtener la imagen más nítida.
4. Haga clic en "No" en "Cerrar Windows" y regrese al ambiente operativo normal de la PC.

## PROBLEMA No hay imagen en el Monitor de LCD

Si no hay imagen en el Monitor de LCD, por favor lleve a cabo los siguientes pasos:
1. Asegúrese que el indicador de energía en el Monitor de LCD esté ENCENDIDO (ON), que todas las conexiones estén aseguradas y que el sistema esté funcionando en la sincronización correcta.
Consulte en el Capítulo 3 información acerca de la sincronización.
2. Apague el Monitor de LCD y después enciéndalo de nuevo. Si aún no aparece una imagen, presione el botón de Control de Ajuste varias veces.
3. Si el paso 2 no funciona, conecte su sistema de PC a otro CRT (Monitor) Si su sistema de PC funciona adecuadamente con un Monitor de CRT pero no con el Monitor de LCD, la sincronización de salida de la tarjeta VGA puede estar fuera del rango síncrono del Monitor LCD. Por favor cambie a un modo alternativo en la Tabla de Sincronización Estándar o reemplace la tarjeta VGA y a continuación repita los pasos 1 y 2.

## PROBLEMA No hay imagen en el Monitor de LCD

Si usted ha seleccionado una sincronización de salida que se encuentra fuera del rango síncrono del Monitor de LCD (Horizontal:
31.5 ~ 80 KHz y Vertical: 56 ~ 75 Hz), el OSD mostrará un mensaje de **"Fuera de Rango** . Seleccione un modo que esté soportado por su Monitor de LCD. También, si el cable de la señal no está conectado al monitor de LCD o no lo está de una manera adecuada, la pantalla del monitor mostrará un mensaje de **"No Hay Señal de Entrada".**

Perhatian: Jangan perbaiki monitor atau membuka sendiri komputer Anda.
Lakukan seluruh perbaikan pada petugas servis ahli jika masalah tidak dapat diatasi pada bagian "Identifikasi dan perbaikan masalah".